

Martes, 14 abril 1981

56 Bigelow Avenue, 26
Watertown, Ma. 02172

Estimada doctora Pintassilgo,

Anoche hablé con la señora Corina Parisca de Machado, en Caracas, quien representa a las mujeres del Grupo Santa Lucía. Ella se alegró mucho de saber que usted pueda venir a Nassau, y me recomendó que le entregara este breve memorando con las ideas del contenido del programa sobre las mujeres y el desarrollo. Pudiera haber algunos cambios en lo que allí se propone, pero le dará una impresión de lo que se quiere lograr.

También le envío dos documentos que pueden ayudarla a conocer al Grupo Santa Lucía. Uno es la lista de los participantes, con sus respectivos cargos. El otro documento es un resumen de los resultados de la reunión en Guadalupe el año pasado, para darle una visión de los tópicos que allí se discutieron. También podrá ver la intervención de la señora de Vollmer, quien habló por las mujeres al final de la reunión.

Finalmente, incluyo algunos documentos y cuadros que me fueron enviados por la señora Norma de Piñango, socióloga en el Ministerio de Estado para la Participación de la Mujer en el Desarrollo. Espero que tanto a usted como a su asistente estos documentos puedan sugerir algo sobre la mujer en Venezuela.

Si su itinerario se lo permite, me gustaría poderle conversar antes de su salida de Boston. Además de responder a sus preguntas sobre la reunión, quisiera darle algunos detalle sobre los arreglos administrativos. Si desea, me puede llamar a mi casa hoy martes entre las 6 p.m. y la medianoche, o bien por la mañana del miércoles entre 7:30 y 9:30 a.m. (924 0195).

Espero que su ciclo de conferencias le siga yendo bien,

Atentamente,

Susan Vogler



- escribir las indicaciones a Susan Vogler

25 March 1981
56 Birelow Av. 26
Watertown, Mass. 02172

Dr. Ulster Pietri

TO: Corina Parisca de Machado and Pedro Pick
FROM: Hanna Papanek and Susan Vogeler
RE: Discussion on development and women for the Santa Lucía
group meeting in Nassau, June 1-6, 1981

Pedro Pick was in Boston in early March and spoke with Hanna Papanek and with Susan Vogeler about the inclusion of a discussion on women and development (a tentative name) in the next meeting of the Santa Lucía Group, to be held in Nassau during the first week in June. At his suggestion we--Hanna and Susan--have met and spoken several times in the last two weeks. We have also spoken three times with Corina de Machado. In this memo we summarize and share our thoughts for a program for this discussion on women and development, and suggest next decisions and steps.

A. APPROACH *Grupo informal de comunicación y evaluación*

The discussion on development and women would be an integral part of the next Santa Lucía-meeting. It would start with the Thursday general session on social issues and conclude at the final Friday session. The discussion would call for three additional sessions on Friday.

The discussion would focus on the importance of women in development and development planning. Two sets of issues would be addressed:

1. Social and economic issues relating to women and development in Venezuela today, particularly poverty, employment, productivity and education; the discussion would center on women of lower income groups.
2. Legal and policy issues affecting women at this time in Venezuela; this discussion would relate to women of all social and income groups, though perhaps in different ways.

B. LEADERS

Corina Parisca de Machado, Hanna Papanek and Susan Vogeler will take special responsibility for organizing the discussion of women and development. Paulina Carus de Almosny, Haydée Castillo de López Acosta and Senta Essinfeld de Breuer would be consulted. Mercedes Pulido de Priceño might be a special guest and María de Lourdes Pintasilgo, former Prime Minister of Portugal, might be another. Hanna Papanek has invited Mrs. Pintasilgo, whose acceptance depends on a tentative trip to Mexico which would make the trip to Nassau difficult; she will give Hanna an answer this week.



A report or case on social and economic issues relating to women should be prepared and presented by a specialist for this discussion. We suggest María Pilar García, Professor at the Universidad Simón Bolívar in the Department of Urban Studies, who has her doctorate in sociology from the University of Chicago and has considerable experience in this field in Venezuela, as one alternative.

C. PROGRAM

Thursday. The discussion on women and development would begin on Thursday as part of the general meeting on social issues. Wives of the Santa Lucía members would attend, but not participate in the discussion. We are not sure how that case is being approached, but we suggest that it include a brief profile of women in Venezuela:

- How many women are poor?
- Education of women, by income level
- Participation of women in the labor force, by income level
- Unemployment of women, by income level
- Occupational categories of working women, by income level
- Economic sectors that employ women, by income level
- Occupational groups of working women, by income level (self-employed, unpaid family workers, wage earners, bosses)
- How many women head households, by income level
- How many children in Venezuela live in households headed by women, by income level.

Most of these figures are in the Household Survey data. Their inclusion would set the stage for the Friday meetings.

Friday. On Friday, simultaneously with the discussions on oil, there would be three sessions on women and development. We expect the group will include many of the women who have attended meetings in other years and are represented by Corina de Machado, Carmen Luisa de Zuloaga, Ana Teresa de Vollmer, Lucía de Clavarría, Neneta de González and Thais de Aguerreves are some of those who attend regularly. Haydée Castillo de López Acosta, Paulina de Almosny and Senta Essensfeld de Breuer would decide how to distribute their time between this discussion and the one on oil.

The first session on Friday would follow from the Thursday meeting. From the general problems of poverty, employment, education and productivity, outlined briefly in the Thursday case, the discussion on women and development would look more closely behind the profile of women. In particular, the discussion would center on causes of the situations reflected in the data, and consequences for the development process. Examples include problems of access of lower income women to jobs (limitations of education, skills and family responsibilities) and effects of technology changes on women's employment. An important point would be the problems of measuring women's participation in development.



Additional data for this meeting might compare women and men with respect to income, access to education, labor force participation, and heads of households. ~~The session would hopefully result in a clearer understanding of the interdependent relations between women and the development process.~~

This session could be headed by María Pilar García, or someone else appropriate, who would speak for about half an hour, summarizing and deepening the Thursday data. A group discussion of the analysis would follow. The session would hopefully result in a clearer understanding of the interdependent relations between women and the development process.

The second session of the Friday morning would focus on legal and other policy issues that face women of all income levels in Venezuela at this time. Corina Parisca de Machado might chair this session, and the speaker could be Mercedes Pulido de Briceño. There should be a ten-page case or report to be read beforehand; Mercedes de Briceño can identify appropriate sources and Paulina de Alrosny has made some suggestions to Corina. In particular, the following questions would be addressed:

- What are the salient features of current legislation and proposed changes?
- What are the differential effects of legislation on women of different income levels? What redress to women of different income levels have?

At the third session, ~~after lunch~~ Hanna Papanek would present comparative data from other countries relating to the Venezuelan situation analyzed in the morning. This would help the group to perceive the Venezuelan picture in some perspective and see to what extent its problems are similar to or different from those of other countries. Hanna herself could chair this session.

The final session, with all the members of the Santa Lucía group, would be on Friday afternoon before cocktails and dinner. At this time María Lourdes de Pintasilgo and Mercedes Pulido de Briceño would speak. If señora de Pintasilgo cannot attend, then Mercedes de Briceño, Hanna Papanek and Corina de Machado would report to the group. This session should lend stature to the discussion on women and development and make clear its relevance for the problems of development faced by Venezuela.

B. MATERIALS

The following materials would be sent out as part of the case packet:

1. The case on social issues, prepared by Orlando Albornoz, would include the profile sketched above. The best arrangement would be for the author of the next case to work with Mr. Albornoz so that the Thursday discussion leads into the Friday ones.

{ → lo que puede significar *escolhas tecnológicas p= las mujeres*
 → la *participación* de las mujeres en educación, salud
 → 75 formas ← *participación*



2. A ten-page case by María Pilar García, if appropriate, with additional breakdowns and analyses, as suggested above. Graphs and charts would be especially helpful.
3. A ten-page case on salient legal and policy questions that affect women in Venezuela today. Mercedes de Briceño, Corina de Machado and Paulina de Alrosny will have specific suggestions.
4. Hanna Papanek will present a written document on women and development, with comparative data and discussion. Susan Vogeler will translate it to Spanish. It will be about ten pages long.

E. DECISIONS AND NEXT STEPS

The following decisions will help us to proceed:

1. Your reactions to this memo.
2. Hanna Papanek needs a letter of invitation to be sent to her, making clear the unusual and important nature of the meeting; this will be presented to the University of California for her leave-of-absence. The letter should go to:
 Dr. Hanna Papanek, Visiting Professor
 Center for South and Southeast Asian Studies
 4115 Twinelle Hall
 University of California
 Berkeley, California 94720
 Her phone : 415 845 0692 (office) ^{home}
3. Can María Pilar García, or someone else, begin to work on the social and labor characteristics?
4. We need a copy of the Thursday case outline.
5. Will Mercedes Pulid de Briceño be able to participate?
6. What materials do Mercedes and others recommend for the second session on Friday?
7. We will hear from Mrs. Pintasilgo this week.



Fundação Cuidar o Futuro

Mo	Tu	We	Thu	Fri	Sat
	Case I	Case III (Water Co?) ↓	Case IV: Development strategies (includes social context). Women attend. ↓	Social & economic issues relating to women in Venez. today ----- Legal issues affecting women in Venez. (Mdes. Briceño) ----- Comparative social-eco. data: Hanna Papanek ----- General meeting: M. del. Pintasilgo M. de Briceño ----- H. Papanek Corina de Machado	Final meeting
Group arrives Nassau	Case II (Telephone Company)	Hanna Papanek arrives			